

Grup Transducens
Mikel L. Forcada (mlf@ua.es)
Universitat d'Alacant
E-03071 Alacant

Jornada del Processament Computacional del Català

26 DE MARÇ DE 2009, PALAU ROBERT (BARCELONA)



Línies de recerca generals

- *Educació assistida per ordinador*
- *Indexació i llenguatges de marcat en biblioteques digitals*
- *Inferència gramatical a partir de mostres estocàstiques i les seues aplicacions*



Línies de recerca relacionades amb el processament del català

- *Traducció automàtica*
- *Anotació fonètica de textos per a la seua lectura en veu alta*
- *Eines per al processament de textos paral·lels i generació de memòries de traducció*



Projectes de codi obert en processament del català

- *Plataforma de traducció automàtica lliure/de codi obert Apertium (www.apertium.org)*
- *Sistema d'anotació per a la lectura en veu alta de textos en català Orthoepikon (<http://orthoepikon.sf.net/>)*
- *Sistema de col·lecció automàtica de textos paral·lels de la web (<http://bitextor.sf.net>) i alineador de pàgines web (<http://tag-aligner.sf.net>)*



Eines i recursos

- *Tots els recursos amb llicència lliure/de codi obert (GNU General Public License):*
- *Plataforma (motor i eines) de traducció automàtica Apertium*
- *Dades lingüístiques (diccionaris i regles) per a traducció automàtica es-ca, pt-ca, oc-ca, en-ca, fr-ca*
- *Orthoepikon: motor, eines, dades per a ca@valencia*



Futur

- *Compromís del grup Transducens amb la traducció automàtica entre el català i altres llengües del món (creació de “comuns” de dades lingüístiques obertes via el “copyleft”)*
- *Projectes lliures/de codi obert amb comunitats de desenvolupadors obertes a desenvolupadors de tot el món*

